



---

SUBJECT:	<b>Russian</b>
PAPER NUMBER:	I
DATE:	8 <sup>th</sup> May 2023
TIME:	4:00 p.m. to 6:35 p.m.

---

**(a) ESSAY**

Choose **ONE** topic from the following list and write an essay of approximately 300 words on it in Russian.

1. Напишите о своих ежедневных занятиях.
2. Напишите об экологических проблемах в вашей стране.
3. Напишите о ваших семейных традициях.
4. Напишите о ваших планах на ближайший год.

**(Total: 35 marks)****(b) WRITING TASK**

Choose **ONE** topic from the following list and write an essay of approximately 150 words on it in Russian.

1. Какой след я хотел(а) бы оставить на земле?
2. Легко ли быть молодым?
3. Лучший день в моей жизни.
4. Моя коллекция.

**(Total: 15 marks)**



SUBJECT:	<b>Russian</b>
PAPER NUMBER:	II
DATE:	11 <sup>th</sup> May 2023
TIME:	4:00 p.m. to 6:05 p.m.

(a)(i) **READING COMPREHENSION**

Read the text and answer the questions that follow in Russian

**Вода с закрытыми глазами**

С рассветом начался очень хороший день. Тёплый, солнечный. Он случайно появился среди пасмурной осени и должен был скоро кончиться.

Рано утром я вышел из дома и почувствовал, каким коротким будет этот день. Захотелось прожить его хорошо, и я побежал к лесу.

Я торопился, выбегал на поляны, заваленные опавшим листом, выбирался из болот на сухие еловые гривы. Я понимал, что надо спешить, а то всё кончится. Хотелось не забыть этот день, принести домой его след.

Нагруженный грибами и букетами, я вышел на опушку, к тому месту, где течёт ключевой ручей. У ручья я увидел Нюрку. Она сидела на траве, рядом валялся её портфель. В руке Нюрка держала старую кружку.

— Закусываешь? — спросил я.

— Воду пью, — ответила Нюрка. Она даже не взглянула на меня и не поздоровалась.

— Что пустую воду пить? Вот хлеб с яблоком.

— Спасибо, не надо, — ответила Нюрка и глотнула воды.

— Ты чего невесёлая? — спросил я.

— Так, — ответила Нюрка и пожала плечами.

— Может, двойку получила?

— Получила, — согласилась Нюрка.

— А домой почему не идёшь?

— Не хочу, — ответила Нюрка, не открывая глаз.

— Да съешь ты хлеба-то.

— Спасибо, не хочу.

— Хлеба не хочешь, домой не хочешь. Что ж, так не пойдёшь домой?

— Не пойду. Так и умру здесь, у ручья.

— Из-за двойки?

— Нет, не из-за двойки, ещё кое из-за чего, — сказала Нюрка и открыла наконец глаза.

— Это из-за чего же?

— Есть из-за чего, — сказала Нюрка, снова хлебнула из кружки и прикрыла глаза.

— Ну расскажи.

— Не твоё дело.

— Ну и ладно, — сказал я, обидевшись. — С тобой по-человечески, а ты... Ладно, я тоже тогда лягу и умру.

Я расстелил на траве куртку, улёгся и стал слегка умирать.

— Тебе-то из-за чего умирать? — спросила Нюрка.

— Есть из-за чего, — ответил я. — Хватает.

— Болтаешь, сам не зная... — сказала Нюрка.

***Passage continues on the next page.***

Я закрыл глаза и минут пять лежал молча, задумавшись, есть мне от чего умирать или нет. Выходило, что есть. Самые тяжёлые, самые горькие мысли пришли мне в голову, и вдруг стало так тоскливо, что я забыл про Нюрку и про сегодняшний счастливый день, с которым не хотел расставаться.

А день кончался. Давно уж миновал полдень, начинался закат. Облака, подождённые солнцем, уходили за горизонт.

— Ты бы заплакал, если б я умерла? — спросила вдруг Нюрка. Она по-прежнему пила воду мелкими глотками, прикрывая иногда глаза.

— Да ты что, заболела, что ли? — забеспокоился наконец я. — Что с тобой?

— Заплакал бы или нет?

— Конечно, — серьёзно ответил я.

— А мне кажется, никто бы не заплакал.

— Вся деревня ревела бы. Тебя все любят.

— За что меня любить? Что я такого сделала?

— Ну, не знаю... а только все любят.

— За что?

— Откуда я знаю, за что. За то, что ты — хороший человек.

— Ничего хорошего. А вот тебя любят, это правда. Если бы ты умер, тут бы все стали реветь.

— А если б мы оба вдруг умерли, представляешь, какой бы рёв стоял? — сказал я.

Нюрка засмеялась.

— Это правда, — сказала она. — Рёв был бы жуткий.

— Давай уж поживём ещё немного, а? — предложил я. — А то деревню жалко.

Нюрка снова улыбнулась, глотнула воды, прикрыла глаза.

— Открывай, открывай глаза, — сказал я, — пожалей деревню.

— Так вкусней, — сказала Нюрка.

— Чего вкусней? — не понял я.

— С закрытыми глазами вкусней. С открытыми всю воду выпьешь — и ничего не заметишь. А так — куда вкусней. Да ты сам попробуй.

Я взял у Нюрки кружку, зажмурился и глотнул. Вода в ручье была студёной, от неё сразу заныли зубы. Я хотел уж открыть глаза, но Нюрка сказала:

— Погоди, не торопись. Глотни ещё. Сладкой подводной травой и ольховым корнем, осенним ветром и рассыпчатым песком пахла вода из ручья. Я почувствовал в ней голос лесных озёр и болот, долгих дождей и летних гроз. Я глотнул ещё раз и почувствовал запах совсем уже близкой зимы — времени, когда вода закрывает глаза.

(Источник: <https://lit-ra.su/yuriy-koval/voda-s-zakrytyimi-glazami.>)

Answer these questions in Russian:

1. Почему текст имеет такое название? (3)
2. Как вы представляете себе Нюрку? Сколько ей лет? (3)
3. О каком времени года идёт речь? (3)
4. Где происходит действие: в городе или в деревне? Почему вы так решили? (3)
5. Как вы представляете себе человека, который рассказывает эту историю? (3)
6. Почему этот день был хороший? (3)
7. Как день может оставить след? Можно ли принести домой след дня? (3)
8. Почему рассказчик задаёт Нюрке так много вопросов? (3)
9. Что волнует Нюрку? (3)
10. Что почувствовал, вспомнил рассказчик, пока пил воду? (3)

**(Total: 30 marks)**

(a)(ii) **READING COMPREHENSION**

Read the text and answer the questions that follow in English.

**Школьный вальс**

Давно, друзья весёлые,  
Простились мы со школою,  
Но каждый год мы в свой приходим класс.  
В саду берёзки с клёнами  
Встречают нас поклонами,  
И школьный вальс опять звучит для нас.

Сюда мы ребятишками  
С пеналами и книжками  
Входили и садились по рядам.  
Здесь десять классов пройдено,  
И здесь мы слово «Родина»  
Впервые прочитали по складам.

Под звуки вальса плавные  
Я вспомнил годы славные,  
Знакомые и милые края,  
Тебя с седыми прядками  
Над нашими тетрадками,  
Учительница первая моя.

История создания песни «Школьный вальс» связана с письмом, которое весной 1950 года написала композитору Исааку Дунаевскому выпускница Воронежской женской школы Юлия Плахотник. К выпускному вечеру десятиклассницы школы хотели написать песню «о благодарности учителям, о том, как жалко расставаться со школой, с подругами-одноклассницами и вообще с детством и юностью», и посвятить её их любимой учительнице, директору школы Антонине Григорьевне Серотинкиной. Поскольку у них самих песня не получалась, Юлия Плахотник решила обратиться с просьбой к известному композитору, отправив письмо по адресу: «Москва. Композитору Дунаевскому». Не очень надеясь на ответ, она тем не менее его получила. В письме, датированном 5 апреля 1950 года, Исаак

***Passage continues on the next page.***

исполнить. По его мнению, «писать песню для школы очень нужно», но почему, спрашивал он, «такую песню надо писать для воронежской школы? Надо написать такие песни для школы, чтобы они пелись и в Воронеже, и в Москве, и в Рязани, и на Сахалине. Дунаевский отмечал: «Кстати, такая песня нам действительно нужна. И, когда я буду работать над ней, я вспомню и вашу просьбу, и вашу любовь к школе и её директору. И за эту творческую помощь я шлю вам мою благодарность».

Вскоре после этого поэт Михаил Матусовский принёс Дунаевскому стихотворение о школе, которое он назвал «Первая учительница», а композитор написал к нему музыкальное сопровождение, создав одноимённый романс. По словам Матусовского, «это было произведение, имеющее полное право на самостоятельную жизнь, но композитора всё что-то не устраивало». И Дунаевский заиграл на рояле другую мелодию, которая так понравилась Матусовскому, что он воскликнул: «Конечно, именно это!», после чего им были написаны новые слова — так родилась песня «Школьный вальс».

По словам Исаака Дунаевского, поначалу он задумал создать песню об учительнице, но она ему не удавалась — «получалась либо инфантильная песенка, либо обычная массовая лирика». Тогда композитор вспомнил о том, что в то время в школах организовывались школьные балы, на которые приглашались выпускники прошлых лет — это и привело его к мысли отразить в музыкальном произведении такой вечер, наполненный трогательными воспоминаниями о школьных годах. Формой песни стал вальс. Вальс господствует, вальс звучит, и его звуки будят воспоминания. Кончился вальс, и с ним кончаются как бы все эти милые, дорогие видения прошлого, которые вливаются в настоящее и устремлены в будущее. Это грустное чувство, потому что доброй, хорошей грустью овеваны всегда у человека воспоминания об ушедших годах юности»

Первым исполнителем песни «Школьный вальс» стал певец Георгий Виноградов. По его воспоминаниям, он записывал её в студии звукозаписи вместе с симфоническим оркестром, дирижёром которого был Исаак Дунаевский. По словам Виноградова, композитор остался доволен исполнением новой песни — «не успел тогда отзвучать её финальный аккорд, как распахнулась дверь студии и Дунаевский, взволнованный и растроганный, стремительно бросился мне навстречу, обнял, расцеловал и тут же вручил рукописный клави́р, предварительно им надписанный».

После исполнения по радио и записи на грампластинку песня «Школьный вальс» быстро завоевала популярность у слушателей. По радио услышала её и бывшая воронежская выпускница Юлия Плахотник, в то время уже студентка одного из московских медицинских институтов. Поскольку содержание песни было связано с тем, о чём она просила композитора, она написала ему ещё одно письмо. Очень быстро она получила ответ. Композитор писал: «Я не скажу, что мысль о создании школьной песни явилась у меня в связи с вашим тем, давним письмом. Нет! О школьных песнях я всегда думал, да и писал их, если не по прямому назначению и если не на прямую тему, то, во всяком случае, на близкую к школьной тематике. Но ваше письмо, безусловно, ускорило то творческое внутреннее брожение, которое является залогом создания произведения». Отдельно от письма Дунаевский послал Юлии Плахотник рукописный клави́р «Школьного вальса», на лицевом листе которого он надписал: «Юлии Плахотник с удовольствием дарю на память о письме, „зачавшем“ этот вальс»

([https://ru.wikipedia.org/wiki/Школьный\\_вальс\\_\(песня\)](https://ru.wikipedia.org/wiki/Школьный_вальс_(песня)))

Answer these questions in English:

1. What was the reason for the creation of the song "School Waltz"? (1)
2. Who are the authors of this song? (1)
3. Who wrote a letter to Isaac Dunaevsky? (1)
4. What did the girls want the song to be about? (1)
5. Who did they want to dedicate the song to? (1)
6. What was Dunaevsky's reply? (1)
7. What name did Dunaevsky and Matusovsky give to the first song about school? (1)
8. What inspired Dunaevsky to write another song? (1)
9. Why were the lyrics written to the music of waltz? (1)
10. What is associated with memories of youth and years gone by? (1)
11. Who became the first performer of the song "School Waltz"? (1)
12. Where and how was the song recorded? (1)
13. What were Isaac Dunaevsky's feelings when the song was first performed? (1)
14. What did Isaac Dunaevsky give to Georgy Vinogradov? (1)
15. How did Julia Plakhotnik find out about the new song? (1)
16. What was Julia doing at the time the new song was released? (1)
17. What did Julia do when she heard the song? (1)
18. What did Dunaevsky state in his letter to her? (1)
19. What did Dunaevsky write on the front sheet of the handwritten clavier? (1)
20. What is your opinion of Julia? (1)

**(Total: 20 marks)**




---

SUBJECT:	<b>Russian</b>
PAPER NUMBER:	III
DATE:	12 <sup>th</sup> May 2023
TIME:	9:00 a.m. to 12:05 p.m.

---

You may answer the questions in Sections A and B in **RUSSIAN, ENGLISH** or **MALTESE**. You will **NOT** earn extra marks for answering in Russian. Organise the time allocated to this paper as effectively as possible by spending equal time on each question: two very long answers cannot compensate for marks lost on a sketchy, incomplete third answer.

### **SECTION A: HISTORY OF RUSSIAN LITERATURE**

Choose **ONE** task. The answer should **NOT** be less than 300 words.

1. According to Svyatopolk Mirsky, "The Tale of Igor's Regiment" is a national classic. What, according to you, are the reasons for such high evaluation?
2. Write a short commentary on A. Pushkin's novel "Evgeny Onegin", mentioning its influence on Russian literature.
3. Griboyedov is recognized as "homo unius libri", a writer of one book. Write about Griboyedov's life, tragic death and literary work.

**(Total: 25 marks)**

### **SECTION B: PRESCRIBED TEXTS**

Choose any **TWO** texts and answer **ONE** question on each text. Answers should **NOT** be less than 300 words **EACH**.

1. **A. P. Chekhov, "Darling"**

#### **EITHER**

- a. M. Gorky, stated that Dushechka is "a faceless slave to her attachments". How far do you agree with the above statement?

#### **OR**

- b. The word "love" appears numerous times in the story. Write about the main and secondary themes and their relevance to love life of the protagonist.

**(Total: 25 marks)**

***Please turn the page.***

**2. I. Bunin, "Shadowed Paths"**

**EITHER**

- a. "Disregard and inattentiveness towards others might ruin their lives." Discuss the above statement with close reference to the text.

**OR**

- b. "Love is Life." Discuss the above quote with close reference to the main themes of the work.

**(Total: 25 marks)**

**3. A. Pushkin, "The Young Lady-Peasant"**

**EITHER**

- a. "The main idea of the story lies in the disclosure and denial of the conventions and prejudices of that time." Discuss the above statement with close reference to the events described in the story.

**OR**

- b. "Во всех ты, Душенька, нарядах хороша." Comment on the role of the epigraph in relation to the themes and the protagonist of the story.

**(Total: 25 marks)**